

Hotărârea Curții (Camera întâi) din 29 aprilie 2021 (cerere de decizie preliminară formulată de Bundesverwaltungsgericht – Germania) – F./Stadt Karlsruhe

(Cauza C-47/20) ⁽¹⁾

(Trimitere preliminară – Transporturi – Permis de conducere – Retragere a permisului pe teritoriul unui alt stat membru decât statul membru emitent – Reînnoirea permisului de către statul membru emitent ulterior deciziei de retragere – Lipsa caracterului automat al recunoașterii reciproce)

(2021/C 278/22)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Bundesverwaltungsgericht

Părțile din procedura principală

Reclamant, apelant și recurent: F.

Pârât, intimat în apel și intimat în recurs: Stadt Karlsruhe

Dispozitivul

Articolul 2 alineatul (1) și articolul 11 alineatul (4) al doilea paragraf din Directiva 2006/126/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 decembrie 2006 privind permisele de conducere trebuie interpretate în sensul că nu se opun ca un stat membru, pe teritoriul căruia titularul unui permis de conducere din categoriile A și B eliberat de un alt stat membru a fost decăzut din dreptul de a conduce ca urmare a unui comportament ilicit, survenit cu ocazia unei șederi temporare pe acest teritoriu ulterior eliberării permisului menționat, să refuze să recunoască ulterior valabilitatea acestui permis de conducere, după ce acesta a fost reînnoit, potrivit articolului 7 alineatul (3) din această directivă, de către statul membru în care se situează reședința obișnuită a titularului permisului menționat, în sensul articolului 12 primul paragraf din directiva menționată. Cu toate acestea, revine instanței de trimitere sarcina de a examina dacă, în conformitate cu principiul proporționalității, normele prevăzute de legislația primului stat membru, care stabilesc condițiile pe care titularul permisului de conducere trebuie să le îndeplinească pentru a redobândi dreptul de a conduce pe teritoriul său, nu depășesc limitele a ceea ce este adecvat și necesar pentru atingerea obiectivului urmărit de Directiva 2006/126, care constă în îmbunătățirea siguranței rutiere.

⁽¹⁾ JO C 161, 11.5.2020.

Hotărârea Curții (Camera întâi) din 29 aprilie 2021 (cerere de decizie preliminară formulată de Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg – Germania) – AR/Stadt Pforzheim

(Cauza C-56/20) ⁽¹⁾

(Trimitere preliminară – Transporturi – Permis de conducere – Recunoaștere reciprocă – Retragere a permisului pe teritoriul altui stat membru decât statul membru emitent – Aplicarea unei mențiuni pe permisul de conducere care indică lipsa valabilității acestuia pe teritoriul statului membru respectiv)

(2021/C 278/23)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg

Părțile din procedura principală

Reclamant: AR

Pârât: Stadt Pforzheim